

## C H A P. 65

An Act respecting the pension of district magistrates

[Assented to, 19th of March, 1921]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

R. S., 3301*b*, enacted. **1.** The following article is inserted in the Revised Statutes, 1909, after article 3301*a* thereof, as enacted by the act 4 George V, chapter 36, section 4, and replaced by the act 10 George V, chapter 47, section 6:

Special pen-  
sion for ma-  
gistrates in  
certain case. **“3301*b*.** Nevertheless, in every case where a magistrate may resign or be retired on pension in accordance with the provisions of article 3278, 3279, 3280 or 3280*a*, the Lieutenant-Governor in Council may grant him a pension of three thousand dollars per annum if he resigns within thirty days of a request by the Attorney-General for such resignation.”

Coming  
into force. **2.** This act shall come into force on the day that the Lieutenant-Governor in Council may be pleased to fix, by proclamation.

## C H A P. 66

An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the jurisdiction of magistrates in civil, criminal and penal matters

[Assented to, 25th of February, 1921]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

R. S., 3305, replaced. **1.** Article 3305 of the Revised Statutes, 1909, is replaced by the following:

Jurisdiction.  
Civil mat-  
ters. **“3305.** Every district magistrate may:  
*a.* exercise his jurisdiction in civil matters within the district or districts for which he is specially appointed, and concurrently with all other district magistrates in all the districts, counties, cities, towns and places where a District Magistrate’s Court is in existence; and he shall

have therein, in respect of such matters, all the powers, authority, rights and privileges by law vested in any one or more justices of the peace of this Province;

b. exercise his jurisdiction in any penal matter, under the authority of the Parliament of Canada or of the Legislature of this Province, as well as in criminal matters, throughout the whole extent of the Province, and he shall have therein, in respect of such matters, all the powers, authority, rights and privileges by law vested in one or more justices of the peace of this Province, as well as all the powers, authority, rights and privileges by law vested in any judge of the sessions of the peace, police magistrate, or district magistrate of this Province under any act of the Parliament of Canada or any other law whatsoever.

“**3305a.** The district magistrate shall hold all such Magistrates' Courts, and hear, try, and determine all such suits and proceedings, and exercise all such functions, proper to a district magistrate, as are required or authorized by law; and generally he shall act in every case and matter, and in the manner authorized or required by law.”

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

## C H A P. 67

An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the records and archives of the Magistrate's Courts

[Assented to, 25th of February, 1921]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Article 3327 of the Revised Statutes, 1909, is amended: R. S., 3327,  
am.

a. by inserting therein, after the word: “indicated”, in the third and fourth lines thereof, the words: “or of another Magistrate's Court indicated, as the case may be,”;

b. by inserting therein, after the words: “Circuit Court”, in the seventh line thereof, the words: “or Magistrate's Court”; and

c. by replacing the word: “it”, in the eighth line thereof, by the words: “such court”.

**2.** Article 3328 of the Revised Statutes, 1909, is R. S., 3328,  
am.